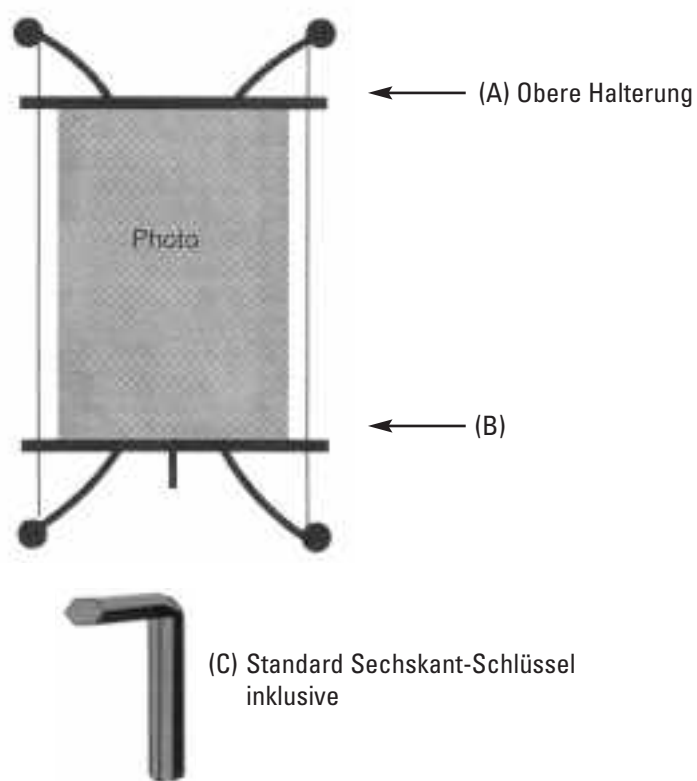


**Ⓓ Metallrahmen „Grenoble“**



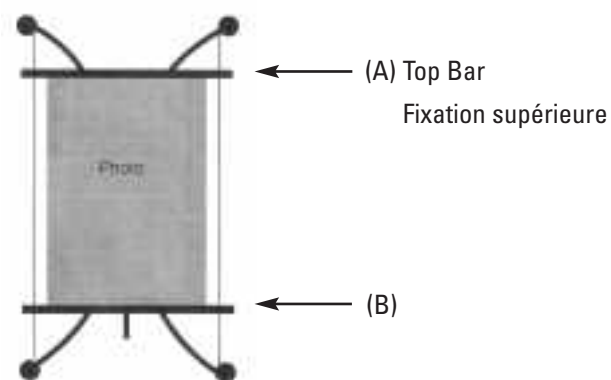
1. Lösen Sie mit dem beigefügten Sechskant-Schlüssel (C) die Schrauben auf beiden Seiten der oberen Halterung (A), ohne sie zu entfernen. Danach ziehen Sie die Halterung nach oben.
2. Nehmen Sie die beiden Glasscheiben aus der unteren Halterung (B). Entfernen Sie den Papiereinleger und passen Sie Ihr Photo ein.
3. Legen Sie die Glasscheiben wieder aufeinander und setzen Sie diese zurück in die untere Halterung ein. Setzen Sie die obere Halterung (A) wieder auf die Glasscheiben und drehen Sie die Schrauben fest.
4. Bewahren Sie den Sechskant-Schlüssel auf.

**Ⓔ Marco “Grenoble”**



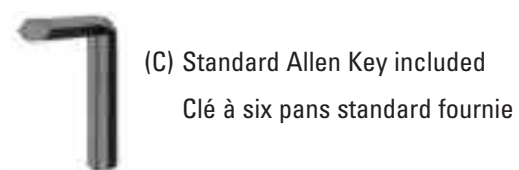
1. Con ayuda de la llave hexagonal (C) suministrada, suelte los tornillos a ambos lados de la parte superior (A) sin llegar a retirarlos. A continuación, empuje el soporte hacia arriba.
2. Retire los dos cristales del soporte inferior (B). Retire el papel intermedio y coloque la foto.
3. Coloque de nuevo los cristales uno encima del otro y vuelva a colocarlos en el soporte superior (A) sobre los cristales y apriete los tornillos.
4. Guarde la llave hexagonal

**ⒺⒻ Metal Frame „Grenoble“**



1. Loosen, but do not remove, allen screw with Allen Key (C) on both sides of Top Bar (A). Now the Top Bar can be slid up.
2. Remove both glass panes out of lower bar (B). Discard facepaper and insert your photo.
3. Replace glass panes into lower bar. Set Top Bar (A) upon panes and tighten allen screws.
4. Retain Allen key in a safe place.

**ⒺⒼ Cadre métallique „Grenoble“**



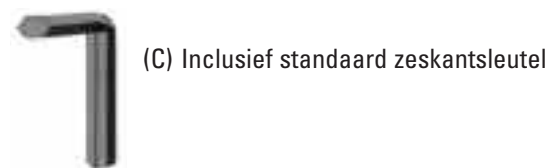
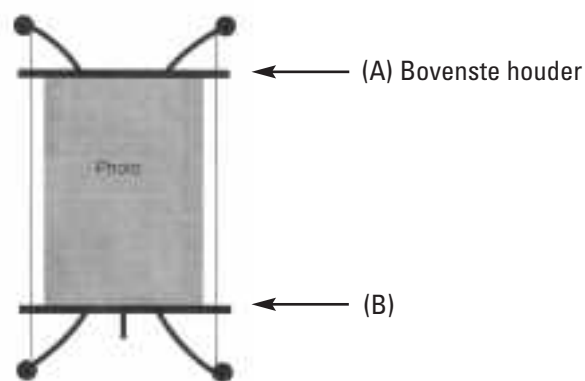
1. Desserrez les vis des deux côtés de la fixation supérieure (A) à l'aide de la clé à six pans fournies (C) sans les retirer. Tirez ensuite la fixation vers le haut.
2. Retirez les deux plaques de verre par le bas de la fixation (B). Retirez le papier de protection, puis insérez votre photo.
3. Remplacez les plaques de verre, puis insérez-les dans le bas de la fixation. Remplacez le haut de la fixation (A) sur les plaques de verre, puis serrez les vis à bloc.
4. Conservez la clé à six pans pour une éventuelle utilisation ultérieure.

**ⒺⒽ Metalramme "Grenoble"**



1. Con la chiave a testa esagonale in dotazione (C) allentare le viti su ambo i lati del supporto superiore (A), senza svitarle completamente. Togliere quindi il supporto verso l'alto.
2. Rimuovere entrambi i vetri dal supporto inferiore (B). Rimuovere il foglio di carta e adattare le dimensioni della foto.
3. Ricomporre i vetri e inserirli nuovamente nel supporto inferiore. Posizionare il supporto superiore (A) sui vetri e serrare le viti.
4. Conservare la chiave a testa esagonale.

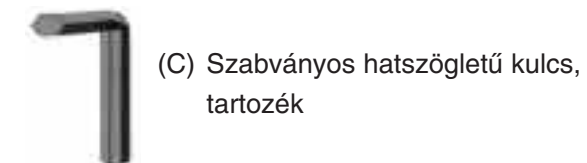
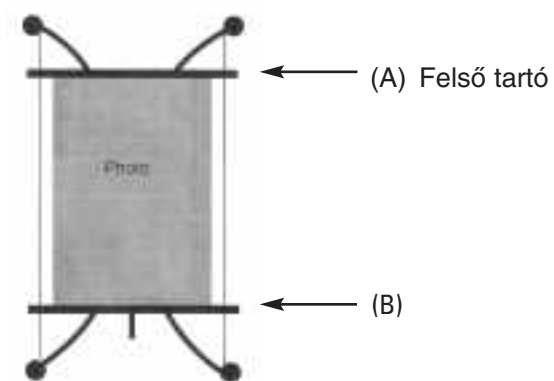
## NL Metalen lijst "Grenoble"



1. Maak met de bijgevoegde zeskantsleutel (C) de schroeven aan beide zijden van de bovenste houder (A) los, zonder ze te verwijderen.  
Trek de houder daarna naar boven.
2. Neem de beide stukken glas uit de onderste houder (B).  
Verwijder de papierinlegger en pas uw foto erin.

3. Leg de stukken glas opnieuw op elkaar en plaats ze terug in de onderste houder. Plaats de bovenste houder (A) opnieuw op de stukken glas en zet de schroeven aan.
4. Bewaar de zeskantsleutel.

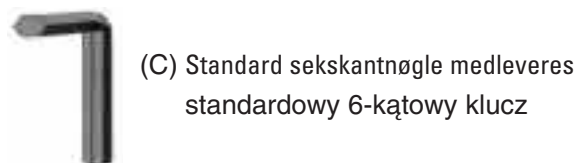
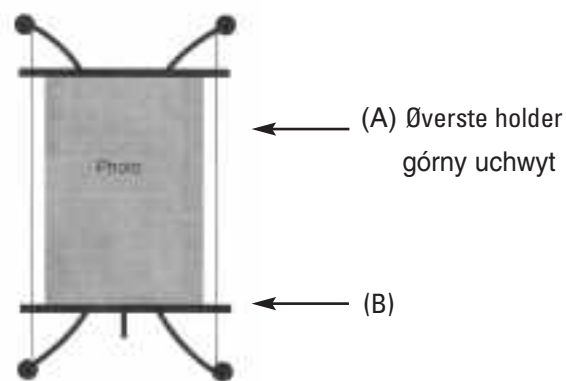
## H "Grenoble" - fémkeret



1. A mellékelt hatszögletű kulcsot használva (C), oldja ki a csavarokat mindkét oldalon a tartón (A) anélkül, hogy levenné, majd húzza ki a tartót felfelé.
2. Vegye ki mindkét üveglapot a tartó hátsó oldalából (B), vegye ki a papír betétet és illessze be a kiválasztott fényképet.

3. Tegye vissza az üveglapokat ugyanabban a sorrendben, ahogyan eredetileg voltak a tartóban (A), majd óvatosan húzza meg a rögzítő csavarokat.
4. Tegye el megőrzésre a hatszögletű kulcsot.

## DK Metalramme "Grenoble"

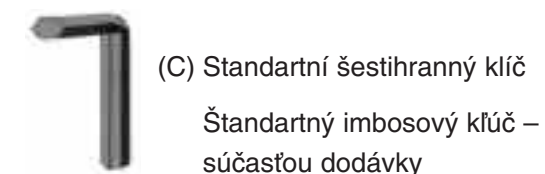
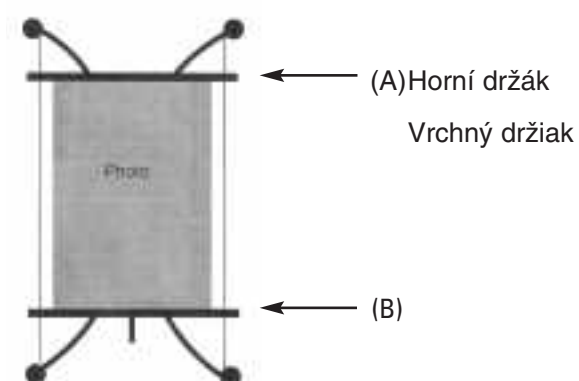


1. Løsn skruerne på begge sider af den øverste holder (A) med den medleverede sekskantnøgle (C), uden at fjerne dem. Træk derefter holderen opad.
2. Tag de to glasskiver ud af den nederste holder (B). Tag papirindlægget ud, og læg dit foto i og tilpas det.
3. Læg glasskiverne sammen igen, og sæt dem tilbage i den nederste holder. Sæt den øverste holder (A) på glasskiverne igen, og skru skruerne fast.
4. Opbevar sekskantnøglen.

## PL Ramka metalowa „Grenoble“

1. Poluzować dołączonym do ramki kluczem imbusowym śruby po obu stronach górnego uchwyty (A). Nie odkręcać ich całkowicie. Następnie podnieść uchwyt.
2. Wyjąć obydwie szyby z dolnego uchwyty (B). Wyjąć papierowy wkład i dopasować fotografię.
3. Szyby złożyć razem i wpasować w dolny uchwyt. Założyć górny uchwyt (A) i dokręcić śruby.
4. Zachować klucz imbusowym.

## CZ Kovový rámeček „Grenoble“



1. Uvolníte přiloženým šestihránným klíčem (C) šrouby na obou stranách horního držáku (A) aniž byste je odstranili. Poté táhněte držák nahoru.
2. Vyjměte obě skla ze spodního držáku (B). Odstraňte papírovou podložku a vložte Vaše foto.
3. Položte skla opět na sebe a vložte zpět do spodní části. Vraťte horní držák (A) na skla a upevněte šrouby.
4. Šestihránný klíč uschovejte.

1. Uvoľnite s priloženým imbusovým kľúčom (C) skrutky na oboch stranách vrchného držáku (A), bez toho, aby ste ich vytiahli. Potom držák vysuňte nahor.
2. Vyberte obe sklenné platne zo spodného držáku (B). Odstráňte papierik a vložte fotku.
3. Položte sklenné platne na seba a vložte ich späť. Nasadte vrchný držák (A) na sklenné platne a pritiahnite skrutky.
4. Imbusový kľúč si odložte.